PRIFYSGOL CAERDYDD

Adroddiad a Datganiadau Ariannol

Y Flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

ADRODDIAD A DATGANIADAU ARIANNOL 2011

CYNNWYS Tudalen

Gwybodaeth Gyfeirio a Gwybodaeth Weinyddol	**3**
Adroddiad y Trysorydd	**4**
Datganiad o Lywodraethu Corfforaethol	**6**
Datganiad o Fudd Cyhoeddus	**7**
Cyfrifoldebau Cyngor Prifysgol Caerdydd	**8**
Adroddiad yr archwilwyr annibynnol	**10**
Cyfrif Cyfnerthedig Incwm a gwariant	**12**
Datganiad Cyfnerthedig o gost hanesyddol y gwargedion	**12**
Datganiad Cyfnerthedig o gyfanswm yr enillion a'r colledion cydnabyddedig	**13**
Y mantolenni	**14**
Datganiad o'r llif arian cyfnerthedig	**16**
Nodiadau ar y datganiadau ariannol	**17**

GWYBODAETH GYFEIRIO A GWYBODAETH WEINYDDOL

Gwybodaeth gyfeirio a gwybodaeth weinyddol

Enw'r Elusen:	Prifysgol Caerdydd
Rhif Cofrestru yr Elusen:	1136855
Swyddfa Gofrestredig:	Y Prif Adeilad Parc Cathays Prifysgol Caerdydd CF10 3AT

Aelodau'r Cyngor

Cadeirydd: Yr Athro Syr Keith Peters (ymddiswyddodd ar 31 Gorffennaf 2011)

Is-Gadeirydd: Mr RN Roberts (Cadeirydd o 1 Awst 2011 ymlaen)

Trysorydd Mygedol: Mrs P Herbert

Yr Is-Ganghellor: Dr D Grant

Y Dirprwy Is-Ganghellor: Yr Athro E Treasure

Mr O Birrell (ymddiswyddodd ar 31 Gorffennaf 2011 a daeth Mr M Coates-Walker yn ei le)
Mr G Clarke
Mrs P Donovan
Mr A Embiricos
Yr Athro R Evans
Mr D Francis
Yr Athro G Hutchings
Mr S Gibson
Dr G Guilford
Mrs S Gwyer-Roberts
Ms S Ingram (ymddiswyddodd ar 31 Gorffennaf 2011 a daeth Ms S Reid yn ei lle)
Yr Athro D M Jones
Yr Athro M Jones (o 1 Awst 2010 tan 31 Rhagfyr 2010 a daeth yr Athro W Gear yn ei le ar 1 Awst 2011)
Mr G Lewis
Yr Athro G Maio
Yr Athro K Meek
Yr Athro J Osmond
Y Parchedig G Powell
Mrs F Peel
Miss J Rosser (ymddeolodd ar 31 Gorffennaf 2011)
Syr Jon Shortridge
Mr D Hodgson
Yr Athro HR Thomas
Yr Athro T Threadgold
Dr G Treharne
Yr Athro T Wess
Mrs G Williams

Bu pob un o'r personau a restrwyd uchod yn gwasanaethu fel Ymddiriedolwyr yr Elusen drwy gydol y cyfnod a gaiff sylw yn yr Adroddiad hwn. Oni nodir fel arall, yr oeddent hefyd yn y swyddi hynny ar ddyddiad cymeradwyo'r Adroddiad.

ADRODDIAD Y TRYSORYDD – ADOLYGIAD O WEITHREDU A CHYLLID

Cwmpas y Datganiadau Ariannol

Mae'r datganiadau ariannol am y flwyddyn yn diweddu ar 31 Gorffennaf 2010 yn cyfnerthu canlyniadau'r Brifysgol a'i his-gwmnïau, sef Microbridge Services Cyf a University College Cardiff Consultants Cyf.

Canlyniadau am y Flwyddyn

Dyma grynodeb o ganlyniadau incwm a gwariant cyfnerthedig y Brifysgol am y flwyddyn 31 Gorffennaf 2011:

	2010/11 £000	2009/10 £000
Incwm	411,453	429,230
Gwariant	(402,023)	(418,550)
Gwarged am y Flwyddyn ar ôl Dibrisio		
Asedau yn ôl Prisiad a Threth	9,430	10,680
Trosglwyddiad o Incwm Cronnus mewn Gwaddolion	1,220	157
Gwarged am y Flwyddyn a Gadwyd yn y Cronfeydd Cyffredinol wrth gefn	10,650	10,837
Gwarged am y Flwyddyn ar Sail Cost Hanesyddol	12,801	14,050

Gostyngodd yr incwm M£17.8 (4.1%) o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol, yn bennaf oherwydd gostyngiad yn yr incwm oddi wrth CCAUC (M£11.4), incwm gweithredu arall, gan gynnwys gwasanaethau a ddarparwyd (M£9) a grantiau ymchwil (M£3.3), ond gwnaed iawn yn rhannol am hynny gan gynnydd yn yr incwm o ffioedd dysgu (M£6.6).

Gostyngodd y gwariant hefyd M£16.5 (3.9%) o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol, gan adlewyrchu'r gostyngiadau ym mhob maes gweithgarwch ond, yn arbennig, dreuliau gweithredu eraill (M£9.4), dibrisiant (M£3.4) a chostau staff (M£2.2).

Dangosyddion Allweddol Perfformiad Ariannol

Bydd y Brifysgol yn monitro dangosyddion allweddol ei pherfformiad ariannol ac yn eu cymharu yn erbyn prifysgolion tebyg dan arweiniad ymchwil ledled y DU. Mae'r wybodaeth ddiweddaraf sydd ar gael am is-set gymharol o brifysgolion Grwp Russell yn dangos bod cymarebau Caerdydd yn unol â'i chymaryddion fel yr amlinellir yn y tabl isod:-

Cymarebau Ariannol	**Caerdydd**			**Cymharydd Prifysgolion dan arweiniad Ymchwil* - 09/10**		
	08/9	**09/10**	**10/11**	**Uchel**	**Isel**	**Cymedr**
Cyfanswm yr Incwm, M£	414	429	411	633	372	447
Gwarged i gyfanswm yr incwm - %	3.5	2.5	2.6	5.5	1.7	3.3
Cymhareb yr asedau cyfredol â'r rhwymedigaethau cyfredol	2.8	2.6	2.7	2.6	1.1	1.5
% o gyfanswm y costau staff i gyfanswm yr incwm	57	57	59	59	50	55
% o'r benthyciadau tymor-hir i gyfanswm yr incwm	7	6	6	49	0	15

*Detholiad o Gymaryddion Grwp Russell - Birmingham, Bryste, Caerdydd, Caeredin, Glasgow, Leeds, Newcastle, Sheffield, a Southampton a Warwick

ADRODDIAD Y TRYSORYDD – ADOLYGIAD O WEITHREDU A CHYLLID

Mae gan y Cyngor ddisgwyliad rhesymol bod y Brifysgol yn meddu ar ddigon o adnoddau i barhau i fodoli'n weithredol hyd at y dyfodol rhagweladwy. Dyna pam y mae'r Brifysgol yn dal i fabwysiadu'r sail 'busnes byw' wrth lunio'r cyfrifon.

Perfformiad y Buddsoddiadau a'r Llif Arian

Mae buddsoddiadau'r Brifysgol wedi'u rheoli o fewn fframwaith sy'n cyfyngu ar fod yn agored i hynt a helynt unrhyw wrthbarti unigol ac yn rhannu'r risg ymhlith asedau y mae parch mawr iddynt ond yn sicrhau bod modd cyflawni amcanion y Brifysgol drwy sicrhau digon o hylifedd. Polisi'r Brifysgol yw diogelu gwerth cyfalaf ei adneuon tymor-byr drwy ei pholisi o reoli buddsoddiadau'n ddoeth.

Buddsoddir asedau gwaddol y Brifysgol ar gyfer y tymor hwy a rhwng 31 Gorffennaf 2010 a Gorffennaf 2011 bu cynnydd o M£1.0 yn eu gwerth, yn bennaf oherwydd cynnydd yn y marchnadoedd ecwiti yn ystod y flwyddyn.

Fusion Ccc

Mae cytundeb deg-mlynedd a lofnodwyd â Fusion Ccc yn rhoi'r hawl i'r cwmni ddatblygu'n fasnachol yr eiddo deallusol a gynhyrchir drwy ymchwil ym Mhrifysgol Caerdydd ar hyn o bryd ac yn y dyfodol. Gwerth y cyfranddaliadau yn Fusion oedd M£2.8 (M£3.24 ar 31 Gorffennaf 2010) a'r swm a ryddhawyd i'r cyfrif incwm a gwariant oedd K£17 yn 2010/11 (K£90 yn 2009/10).

Cynlluniau Pensiwn

Mae staff clinigol, academaidd a chysylltiedig y Brifysgol yn aelodau o Gynllun Blwydd-dal y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (GIG) neu o Gynllun Blwydd-dal y Prifysgolion, a'r unig gost a gydnabyddir yn y cyfrifon yw cyfraniadau'r cyflogwr.

Mae'r staff anacademaidd ac anghlinigol yn cymryd rhan yng Nghronfa Bensiwn Prifysgol Caerdydd (y CUPF) a Chynllun Llywodraeth Leol. Y diffyg cyfun ar y ddau gynllun, fel y'i cyfrifwyd at ddibenion FRS 17, oedd M£34.6 ar 31 Gorffennaf 2011 (M£62.7 ar 31 Gorffennaf 2010). Y prif reswm dros y gwelliant hwnnw yw i atebolrwydd y CUPF ostwng M£30.2 oherwydd gwerthoedd uwch yr asedau ar 31 Gorffennaf 2011, yn bennaf oherwydd gwerthoedd uwch yr ecwitïau a rhwymedigaethau is oherwydd y symud o'r RPI i'r CPI yn ystod y flwyddyn.

Datblygiadau at y Dyfodol

Yn ystod 2010/11, daliodd y Brifysgol i fuddsoddi mewn adeiladu asedau fel adeiladau academaidd ac isadeiledd cymorth. Mae datblygiadau pellach ar y gweill at y dyfodol, gan gynnwys ailwampio ar adeiladau academaidd ar gampws Mynydd Bychan a champws Parc Cathays, a pharhau i fuddsoddi cryn dipyn yn y systemau technoleg gwybodaeth yn y Brifysgol.

Casgliad

Mae'r alldro ariannol yn dal i gadarnhau bod y sefyllfa'n foddhaol gan ei fod yn adlewyrchu cryfder ariannol cyfredol y Brifysgol. Ond mae cryn risg yn gysylltiedig â'r newidiadau yn nhrefn ariannu addysg uwch yn y Deyrnas Unedig a Chymru ac mae hynny ynghyd â'r amodau economaidd anodd yn peri bod y perfformiad ariannol yn y dyfodol yn arbennig o ansicr.

Philippa Herbert - Trysorydd
Dyddiad 19 Rhagfyr, 2011

DATGANIAD O LYWODRAETHU CORFFORAETHOL

Mae'r Brifysgol wedi ymrwymo i arddangos yr arferion gorau ym mhob agwedd ar ei llywodraethu corfforaethol. Mae'r crynodeb hwn yn disgrifio'r modd y mae'r Brifysgol wedi cymhwyso'r egwyddorion a nodir yn Adran 1 y Cod Cyfun ar Lywodraethu Corfforaethol a gyhoeddwyd gan y Cyngor Adrodd Ariannol. Ei ddiben yw helpu'r sawl sy'n darllen y Datganiadau Ariannol i ddeall sut mae'r egwyddorion wedi'u cymhwyso.

Y Cyngor sy'n gyfrifol am system reoli mewnol y Brifysgol ac am adolygu ei heffeithiolrwydd. Mae'r system honno wedi'i llunio i reoli yn hytrach na dileu'r risg o fethu â chyflawni amcanion y busnes ac ni all ddarparu ond sicrwydd rhesymol, ac nid sicrwydd llwyr, rhag camddatganiad neu golled berthnasol.

Mae gan y Cyngor broses barhaus ar gyfer nodi, gwerthuso a rheoli risgiau arwyddocaol y Brifysgol ac mae'r broses honno wedi bod ar waith am y cyfan o'r flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011 a hyd at ddyddiad y llofnodi. Caiff y Cyngor adroddiad rheolaidd sy'n cynnwys adrannau ar reoli risg, rheoli a chydymffurfio sy'n cyd-fynd â'r cyfarwyddyd ar reoli mewnol i gyfarwyddwyr ar y Cod Cyfun fel y barnwyd ei fod yn briodol ar gyfer addysg uwch. Ar sicrhau'r radd berthnasol o sicrwydd y mae'r pwyslais, ac nid ar wneud dim ond adrodd ar sail eithriadau.

Yn unol â Chanllaw Pwyllgor Cadeiryddion y Brifysgol, caiff y Cyngor adroddiad sy'n rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am gynnydd tuag at ganlyniadau ac amcanion strategol allweddol y Brifysgol a bydd hefyd yn cynnal adolygiad blynyddol o effeithiolrwydd y Cyngor.

Bydd Cyngor y Brifysgol yn cyfarfod bum gwaith y flwyddyn ac mae ganddo sawl pwyllgor, gan gynnwys Pwyllgor Polisi ac Adnoddau, Pwyllgor Llywodraethu, Pwyllgor Taliadau a Phwyllgor Archwilio. Mae'r holl Bwyllgorau hynny wedi'u sefydlu'n ffurfiol, ac mae iddynt eu priod gylchoedd gwaith.

O ran ei gyfrifoldebau strategol a'i gyfrifoldebau datblygu, caiff y Cyngor argymhellion a chyngor gan y Pwyllgor Polisi ac Adnoddau sy'n un o bwyllgorau sefydlog y Cyngor, a chan y Senedd, sef y corff sy'n gyfrifol am faterion academaidd y Brifysgol.

Y Pwyllgor Polisi ac Adnoddau sy'n rheoli, yn monitro ac yn rheoleiddio cyllid, cyfrifon a buddsoddiadau'r Brifysgol o fewn y polisi cyffredinol a bennwyd gan y Cyngor. Ceir hefyd Grwp Cyllid. Fe'i cadeirir gan y Trysorydd ac mae'n cynnwys Cadeirydd cyfredol y Cyngor, aelod lleyg o'r Cyngor yn ogystal â'r Is-Ganghellor, y Cyfarwyddwr Cyllid a'r Rheolwr Ariannol. Bydd y Grwp Cyllid yn cyfarfod bedair gwaith y flwyddyn i drafod materion ariannol manwl a materion rheoli mewnol er mwyn cynghori'r Pwyllgor Polisi ac Adnoddau neu'r Pwyllgor Llywodraethu yn ôl yr angen.

Mae'r Pwyllgor Llywodraethu yn cynghori'r Cyngor ynghylch materion sy'n ymwneud â llywodraethu ac ynghylch lefel y cydymffurfio gan y Brifysgol â gofynion gorfodol deddfwriaeth a rheoliadau eraill. At hynny, bydd y Pwyllgor Llywodraethu yn ceisio ac yn argymell aelodau lleyg a chyfetholedig newydd i wasanaethu ar y Cyngor ei hun, a'i is-bwyllgorau, yng ngoleuni'r sgiliau a'r cymwyseddau gorau posibl y bydd eu hangen. Aelodau lleyg yw'r mwyafrif o aelodau'r Cyngor.

Y Pwyllgor Taliadau sy'n penderfynu ar daliadau'r mwyafrif o'r staff uwch, gan gynnwys yr Is-Ganghellor.

Bydd y Pwyllgor Archwilio yn cyfarfod bedair gwaith y flwyddyn. Bydd archwilwyr mewnol y Brifysgol yn bresennol ym mhob cyfarfod, a'r archwilwyr allanol yn bresennol i ystyried y Datganiadau Ariannol blynyddol a llythyr y rheolwyr neu, fel arall, pan gânt gais i fod yn bresennol. Bydd y Pwyllgor yn ystyried adroddiadau manwl ynghyd ag argymhellion ar gyfer gwella systemau rheoli mewnol y Brifysgol yn ogystal ag ymatebion a chynlluniau gweithredu y rheolwyr. Bydd hefyd yn cael ac yn ystyried adroddiadau gan CCAUC, Swyddfa Archwilio Cymru a Chynghorau Ymchwil y DU yn ôl fel y maent yn effeithio ar fusnes y Brifysgol, ac yn monitro i ba raddau y glynwyd wrth y gofynion rheoleiddio. Nid yw'r Is-Ganghellor na'r uwch-weithredwyr eraill yn aelodau o'r Pwyllgor ond cânt ddod i'w gyfarfodydd drwy wahoddiad.

DATGANIAD O FUDD CYHOEDDUS

Sefydlwyd Prifysgol Caerdydd ym 1883 a chafodd Siarter Frenhinol ym 1884. Yn wreiddiol, yr oedd ganddi dri aelod ar ddeg o staff academaidd a 151 o fyfyrwyr. Erbyn heddiw, hi yw un o brifysgolion mwyaf, mwyaf poblogaidd a mwyaf eu parch yn y DU. Mae Caerdydd yn aelod o Gr wp Russell o brifysgolion ymchwilgar y DU.

Sylfaen llwyddiant y Brifysgol yw doniau ac ymroddiad ein staff a'n myfyrwyr. Yn ôl arolwg cynhwysfawr, mae'r staff yn teimlo lefelau uchel o foddhad cyffredinol ynglyn â'u gwaith. Ategir hynny gan lu o fentrau'r Brifysgol i gynnal amgylchedd gweithio cadarnhaol. Mae profiad y myfyrwyr hefyd yn flaenoriaeth fawr. Daw myfyrwyr y Brifysgol o amrywiaeth o gefndiroedd ac o bob cwr o Gymru, o weddill y DU ac o weddill y byd, ac ategir hynny drwy dargedu amrywiaeth o ysgoloriaethau a bwrsariaethau. Bydd llawer o gynlluniau gradd y Brifysgol yn darparu eithriad rhannol neu lwyr rhag arholiadau proffesiynol perthnasol a bydd dros 50 o'i chynlluniau astudio yn elwa o achrediad a mewnbwn cyrff proffesiynol. Mae Caerdydd ymhlith prifysgolion mwyaf blaenllaw'r DU o ran sicrhau cyflogaeth i'w graddedigion gan i 94 y cant o raddedigion 2010 ddod o hyd i swydd, neu fynd i astudio ymhellach, cyn pen chwe mis ar ôl graddio. Bydd rhyw ugain y cant o fyfyrwyr Prifysgol Caerdydd yn mynd ymlaen i astudio'n ôl-raddedig.

Bydd myfyrwyr y Brifysgol yn dal i gefnogi prosiectau cymunedol lleol yn eu miloedd. Nid yw elusennau gwrth-fwlio, prosiectau cadwraeth lleol a chymorth i ddioddefwyr canser yn ddim ond dyrnaid o'r prosiectau lleol sydd wedi elwa o weithgareddau Gwirfoddoli Myfyrwyr Caerdydd (SVC), mudiad sy'n cael ei gydnabod yn un o'r mudiadau gwirfoddoli mwyaf a mwyaf llwyddiannus i fyfyrwyr yn y DU.

Gan i Brifysgol Caerdydd sicrhau statws cenedlaethol a rhyngwladol, ei gweledigaeth yw bod yn brifysgol sy'n arwain y byd a sicrhau'r manteision cysylltiedig i'w myfyrwyr, ei staff a'i holl randdeiliaid eraill. Mae bri'r Brifysgol am ymchwil yn un o'r prif ffactorau wrth recriwtio staff a myfyrwyr.

Mae creu tri Sefydliad Ymchwil unigryw yn amlygu pendantrwydd awydd y Brifysgol i fynd ar drywydd ymagweddau gwyddonol newydd at rai o bryderon pwysicaf y byd, sef taclo canser, lleddfu dioddefaint salwch meddwl a mynd i'r afael â'r her o greu dyfodol cynaladwy i gymunedau ledled y byd.

Bydd ymchwil Caerdydd yn datblygu gwybodaeth a dealltwriaeth ac, ar y cyd ag amrywiaeth mawr o bartneriaid, bydd hi'n cymhwyso hynny at sicrhau manteision go-iawn yn lleol ac ar hyd a lled y byd.

Rôl bwysig i'r Brifysgol yw hybu iechyd a lles gan gyfeirio'n arbennig at anghenion Cymru, a chyflawnir y rôl honno drwy gyfrwng ymagwedd ryngddisgyblaethol ac amlbartneriaeth gref. Partner canolog i'r Brifysgol yn y rôl Cymru-gyfan honno yw'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (y GIG) yng Nghymru, gwasanaeth y mae gan y Brifysgol gysylltiadau ag ef ar bob lefel.

Mae gweithgareddau rhyngwladol y Brifysgol yn amrywio o'n cydweithio â phartneriaid busnes ac addysg ledled y byd i gyfraniad aruthrol ein myfyrwyr rhyngwladol i fywyd cymdeithasol a diwylliannol y Brifysgol. Bydd Caerdydd hefyd yn denu ymchwilwyr o'r radd flaenaf o bob rhan o'r byd. Croesewir myfyrwyr rhyngwladol o 100 o wahanol wledydd ac o bob cyfandir ac maent yn rhyw 12% o gyfanswm y boblogaeth o'r myfyrwyr.

Gan fod y Brifysgol yn bresenoldeb mawr yng Nghaerdydd fel cyflogwr ac addysgwr, mae ei pherthynas â'r Ddinas hefyd yn arbennig o bwysig ac mae hi wedi ymrwymo i gynnal a meithrin rhagor ar y berthynas – un sydd o fudd i'r ddwy ochr – â'r gymuned yr ydym ni'n gymaint rhan bwysig ac annatod ohoni.

www.caerdydd.ac.uk
Rhif cofrestru Prifysgol Caerdydd fel elusen yw 1136855.

.

CYFRIFOLDEBAU CYNGOR PRIFYSGOL CAERDYDD

Yn unol â Siarter Corffori'r Brifysgol, y Cyngor sy'n gyfrifol am weinyddu a rheoli materion y Brifysgol, gan gynnwys sicrhau system effeithiol o reoli mewnol, ac mae'n ofynnol iddo gyflwyno Datganiadau Ariannol archwiliedig ar gyfer pob blwyddyn ariannol.

Mae'r Cyngor yn gyfrifol am gadw cofnodion priodol o'r cyfrifon sy'n datgelu sefyllfa ariannol y Brifysgol a'i his-gwmnïau yn rhesymol o gywir ar unrhyw adeg ac yn ei alluogi i sicrhau y llunnir y Datganiadau Ariannol yn unol â Siarter Corffori'r Brifysgol, y Cyfarwyddyd Cyfrifon a gyhoeddwyd gan CCAUC, y Datganiad o Arferion a Argymhellir: Cyfrifydda mewn Sefydliadau Addysg Bellach ac Uwch, a safonau cyfrifydda perthnasol eraill. Yn ogystal, ac o fewn amodau a thelerau'r Memorandwm Ariannol y cytunwyd arno rhwng CCAUC a Chyngor y Brifysgol, mae'n ofynnol i'r Cyngor, drwy ddeiliad dynodedig y swydd, lunio Datganiadau Ariannol am bob blwyddyn ariannol unigol gan roi darlun cywir a theg o sefyllfa'r Brifysgol a'i his-gwmnïau ac o'r gwarged neu'r ddyled, cyfanswm yr enillion a'r colledion cydnabyddedig a'r llifoedd arian am y flwyddyn honno.

Wrth beri i'r Datganiadau Ariannol gael eu llunio, mae'r Cyngor wedi sicrhau bod:

- polisïau cyfrifydda addas yn cael eu dewis a'u cymhwyso'n gyson;
- y dyfarniadau a'r amcangyfrifon yn rhesymol a doeth;
- y safonau cyfrifydda cymwys wedi'u dilyn, yn amodol ar unrhyw wyriadau perthnasol a ddatgelir ac a eglurir yn y Datganiadau Ariannol;
- y Datganiadau Ariannol wedi'u llunio ar sail busnes byw. Mae'r Cyngor yn fodlon bod ganddo adnoddau digonol i barhau mewn busnes yn y dyfodol rhagweladwy: a dyna pam y mae'r sail busnes byw yn dal i gael ei mabwysiadu wrth baratoi'r Datganiadau Ariannol.

Mae'r Cyngor wedi cymryd camau rhesymol i wneud hyn:

- sicrhau y caiff y cyllid a gaiff hi gan CCAUC, Llywodraeth Cynulliad Cymru a Chyrff Cyllido eraill ei ddefnyddio'n unig i'r dibenion y'i darparwyd ar eu cyfer ac yn unol â'r Memorandwm Ariannol â CCAUC ac unrhyw amodau eraill y gall CCAUC neu Gorff Cyllido eu pennu o bryd i'w gilydd;
- sicrhau bod dulliau rheoli ariannol a rheolaethol priodol ar waith i ddiogelu cronfeydd cyhoeddus a chronfeydd o ffynonellau eraill;
- diogelu asedau'r Brifysgol a'i his-gwmnïau a rhwystro a chanfod twyll;
- sicrhau y caiff adnoddau a gwariant y Brifysgol a'i his-gwmnïau eu rheoli'n ddarbodus, yn effeithlon ac yn effeithiol.

Mae elfennau allweddol system rheolaeth ariannol fewnol y Brifysgol, a luniwyd i gyflawni'r cyfrifoldebau a amlinellwyd uchod, yn cynnwys:

- diffiniadau clir o gyfrifoldebau penaethiaid adrannau academaidd a chyfarwyddiaethau gweinyddol ac o'r awdurdod a ddirprwywyd iddynt;
- proses gynllunio, a ategir â chyllidebau incwm, gwariant, cyfalaf a llif arian blynyddol manwl, a bod y Cyngor yn cymeradwyo'r gyllideb gyffredinol;
- adolygiadau rheolaidd o'r canlyniadau ariannol, gan gynnwys adrodd ar amrywiadau a rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am y rhagolwg o ran canlyniadau;
- gofynion sydd wedi'u diffinio a'u ffurfioli'n glir ar gyfer cymeradwyo a rheoli gwariant;
- Rheoliadau Ariannol cynhwysfawr sy'n rhoi manylion y dulliau rheoli a'r gweithdrefnau ariannol ac sydd wedi'u cymeradwyo gan y Pwyllgor Archwilio a'r Cyngor;
- tîm Archwilio Mewnol y mae ei raglen flynyddol wedi'i chymeradwyo gan y Pwyllgor Archwilio ac yna gan y Cyngor.

CYFRIFOLDEBAU CYNGOR
PRIFYSGOL CAERDYDD

Er hynny, y cyfan y gall unrhyw system reoli ariannol fewnol ei wneud yw darparu sicrwydd rhesymol, ond nid sicrwydd llwyr, yn erbyn camddatganiad neu golled berthnasol.

Drwy Orchymyn y Cyngor

Dr David Grant
Swyddog Cyfrifo

Dyddiad: 19 Rhagfyr, 2011

ADRODDIAD YR ARCHWILWYR ANNIBYNNOL I GYNGOR PRIFYSGOL CAERDYDD

Yr ydym wedi archwilio datganiadau ariannol Prifysgol Caerdydd am y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011, sef y Cyfrif Cyfnerthedig o Incwm a Gwariant, y Datganiad Cyfnerthedig o Wargedau Cost Hanesyddol, y Datganiad Cyfnerthedig o Gyfanswm Cydnabyddedig yr Enillion a'r Colledion, y Mantolenni Cyfnerthedig a'r Brifysgol, y Datganiad Cyfnerthedig o Lif Arian a'r nodiadau cysylltiedig. Wrth eu llunio, y fframwaith adrodd ariannol a gymhwyswyd atynt yw'r gyfraith gymwys a Safonau Cyfrifydda y Deyrnas Unedig (yr Arferion Cyfrifydda a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y Deyrnas Unedig).

Priod gyfrifoldebau Cyngor y Brifysgol a'r archwilwyr
Fel yr eglurir yn llawnach yn y Datganiad o Gyfrifoldebau Cyngor Prifysgol Caerdydd, y Cyngor (sydd hefyd yn ymddiriedolwyr at ddibenion cyfraith elusennau) sy'n gyfrifol am lunio'r datganiadau ariannol ac am fod yn fodlon eu bod yn cynnig darlun gwir a theg.

Yr ydym wedi'n penodi'n archwilwyr o dan adran 43 Deddf Elusennau 1993 ac yn adrodd yn unol â'r rheoliadau a wnaed o adran 44 y Ddeddf honno. Ein cyfrifoldeb ni yw archwilio a mynegi barn am y datganiadau ariannol yn unol â'r gyfraith gymwys a'r Safonau Rhyngwladol ar Archwilio (y DU ac Iwerddon). Mae'r safonau hynny'n ei gwneud hi'n ofynnol i ni gydymffurfio â Safonau Moesegol y Bwrdd Arferion Archwilio i Archwilwyr.

Mae'r adroddiad hwn, gan gynnwys y barnau a fynegir ynddo, wedi'i lunio ar gyfer Cyngor y Brifysgol fel corff yn unol â Siarteri a Statudau'r Brifysgol ac i ddim diben arall. Nid ydym, wrth roi'r barnau hyn, yn derbyn nac yn ymgymryd ag unrhyw gyfrifoldeb at unrhyw ddiben arall nac i unrhyw berson arall y dangosir yr adroddiad hwn iddo neu iddi neu y gall fynd i'w (d)dwylo ac eithrio lle y cydsyniwyd yn benodol ac yn ysgrifenedig gennym ni ymlaen llaw.

Cwmpas yr archwiliad o'r datganiadau ariannol
Mae archwiliad yn golygu cael digon o dystiolaeth am y symiau a'r datgeliadau yn y datganiadau ariannol i roi sicrwydd rhesymol bod y datganiadau ariannol yn rhydd rhag camddatganiadau o bwys, p'un a achoswyd hynny drwy dwyll neu wall. Mae hynny'n cynnwys asesu: a yw'r polisïau cyfrifydda yn briodol ar gyfer amgylchiadau'r grwp a'r prif sefydliad, wedi'u cymhwyso'n gyson ac wedi'u datgelu'n ddigonol; rhesymolrwydd yr amcangyfrifon cyfrifydda o bwys a wnaed gan y Cyngor; a chyflwyniad cyffredinol y datganiadau ariannol. Yn ogystal, darllenwn yr holl wybodaeth ariannol ac anariannol yn yr Adroddiad Blynyddol i ganfod anghysonderau o bwys â'r datganiadau ariannol a archwilir. Os down i wybod am unrhyw gamddatganiadau neu anghysonderau ymddangosiadol o bwys, fe ystyriwn ni'r goblygiadau ar gyfer ein hadroddiad.

Barn am y datganiadau ariannol

Yn ein barn ni, mae'r datganiadau ariannol:

- yn rhoi darlun gwir a theg o sefyllfa materion y grwp a'r Brifysgol ar 31 Gorffennaf 2011, ac o incwm a gwariant, enillion a cholledion cydnabyddedig a llifoedd arian y grwp, am y flwyddyn a ddaeth i ben bryd hynny;

- wedi'u llunio'n briodol yn unol â'r Arferion Cyfrifydda a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y Deyrnas Unedig;

- wedi'u llunio'n unol â gofynion y Datganiad o Arferion a Argymhellir – Cyfrifydda ar gyfer Addysg Bellach ac Uwch; ac

- wedi'u llunio'n unol â gofynion Deddf Elusennau 1993.

ADRODDIAD YR ARCHWILWYR ANNIBYNNOL I GYNGOR PRIFYSGOL CAERDYDD

Barnau am faterion eraill a ragnodwyd yn y Cod Ymarfer Archwilio a gyhoeddwyd gan CCAUC o dan Ddeddf Addysg Bellach ac Uwch 1992

Yn ein barn ni, ac ym mhob ffordd o bwys:

- mae cronfeydd o ba ffynhonnell bynnag, ac a weinyddir gan y Brifysgol at ddibenion penodol, wedi'u cymhwyso'n briodol at y dibenion hynny ac wedi'u rheoli yn unol â'r ddeddfwriaeth berthnasol ac unrhyw delerau ac amodau eraill sydd ynghlwm wrthynt.

- mae'r cronfeydd a ddarparwyd gan CCAUC wedi'u cymhwyso yn unol â'r memorandwm ariannol ac unrhyw delerau ac amodau ariannol sydd ynghlwm wrtho.

Materion y mae'n ofynnol i ni adrodd arnynt oherwydd eithrio

Nid oes gennym ddim i'w adrodd mewn perthynas â'r materion canlynol lle mae Deddf Elusennau 1993 yn ei gwneud hi'n ofynnol i ni adrodd i chi os barnwn ni:

- fod y wybodaeth a roddwyd yn Adroddiad Blynyddol yr Ymddiriedolwyr yn anghyson â'r datganiadau ariannol mewn unrhyw ffordd o bwys; neu

- nad yw'r Brifysgol wedi cadw cofnodion cyfrifydda digonol; neu

- nad yw datganiadau ariannol y Brifysgol yn cytuno â'r cofnodion a'r ffurflenni cyfrifydda; neu

- nad ydym wedi cael yr holl wybodaeth a phob eglurhad sy'n ofynnol ar gyfer ein harchwiliad.

Nid oes gennym ddim i'w adrodd mewn perthynas â'r mater canlynol lle mae'r Cod Ymarfer Archwilio a gyhoeddwyd gan CCAUC o dan Ddeddf Addysg Bellach ac Uwch 1992 yn ei gwneud hi'n ofynnol i ni adrodd i chi os barnwn ni:

- fod y datganiad o reolaeth fewnol a gynhwyswyd fel rhan o'r Datganiad o Lywodraethiant Corfforaethol yn anghyson â'n gwybodaeth o'r Brifysgol a'r grwp.

PricewaterhouseCoopers LLP
Cyfrifwyr Siartredig ac Archwilwyr Cofrestredig
Caerdydd

Dyddiad 19 Rhagfyr, 2011

Mae PricewaterhouseCoopers LLP yn gymwys i weithredu fel archwilydd o ran adran 1212 Deddf Cwmnïau 2006

CYFRIF CYFNERTHEDIG INCWM A GWARIANT
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

	Nodyn	2011 £'000	2010 £'000
INCWM			
Grantiau o CCAUC	2	120,293	131,667
Ffioedd academaidd a grantiau cymorth	3	119,670	113,102
Grantiau a chontractau ymchwil	4	84,633	87,962
Incwm gweithredu arall	5	84,939	93,938
Incwm o waddolion a llog derbyniadwy	6	1,918	2,561
Cyfanswm yr Incwm		411,453	429,230
GWARIANT			
Costau staff	7	241,457	243,701
Treuliau gweithredu eraill	9	143,779	153,135
Dibrisiant	11	13,910	17,266
Llog taladwy a chodiadau tebyg	8	2,877	4,448
Cyfanswm y Gwariant	9	402,023	418,550
Gwarged ar weithrediadau parhaus ar ôl dibrisio asedau adeg eu prisio, gwaredu asedau a thalu trethi		9,430	10,680
Trosglwyddo o incwm cronnus mewn cronfeydd gwaddol		1,220	157
Gwarged am y flwyddyn wedi'i gadw yn y cronfeydd cyffredinol wrth gefn	22	10,650	10,837

DATGANIAD CYFNERTHEDIG O GOST HANESYDDOL Y GWARGEDION
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

	Nodyn	2011 £'000	2010 £'000
Gwarged ar weithrediadau parhaus		9,430	10,680
Y gwahaniaeth rhwng codiad dibrisiad ar sail cost hanesyddol a'r codiad dibrisiad gwirioneddol am y flwyddyn o'i gyfrifo ar sail y swm a ail-brisiwyd	21	3,371	3,370
Gwarged y gost hanesyddol a gadwyd am y flwyddyn		12,801	14,050

Mae pob un o'r canlyniadau uchod yn codi o weithrediadau sy'n parhau.

DATGANIAD CYFNERTHEDIG O GYFANSWM YR ENILLION A'R COLLEDION CYDNABYDDEDIG
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

	Nodyn	2011 £'000	2010 £'000
Gwarged ar weithrediadau parhaus ar ôl dibrisio asedau adeg eu prisio, gwerthu asedau a thalu trethi		9,430	10,680
Arbrisiant buddsoddiadau ased gwaddol	20	1,889	2,291
Gwaddolion newydd	20	311	369
Enillion actiwaraidd ar y cynllun pensiwn	29	29,290	2,130
CYFANSWM YR ENILLION CYDNABYDDEDIG MEWN PERTHYNAS Â'R FLWYDDYN		40,920	15,470
Cysoni			
Cronfeydd wrth gefn a gwaddolion wrth agor		262,706	247,236
Cyfanswm yr enillion cydnabyddedig am y flwyddyn		40,920	15,470
Cronfeydd wrth gefn a gwaddolion wrth gau		303,626	262,706

Y MANTOLENNI
Ar 31 Gorffennaf 2011

		Cyfnerthedig		Y Brifysgol	
	Nodyn	**2011**	**2010**	**2011**	**2010**
		£'000	**£'000**	**£'000**	**£'000**
ASEDAU SEFYDLOG					
Asedau diriaethol	11	319,765	317,697	319,765	317,697
Buddsoddiadau	12	2,886	3,326	2,880	3,320
		322,651	321,023	322,645	321,017
BUDDSODDIADAU ASEDAU GWADDOLION	13	25,575	24,595	25,575	24,595
ASEDAU CYFREDOL					
Stociau	14	149	148	149	148
Dyledwyr	15	57,410	59,957	58,374	60,493
Adneuon tymor-byr		167,022	150,810	167,022	150,810
Arian yn y banc ac mewn llaw		10,297	5,478	10,027	5,356
		234,878	216,393	235,572	216,807
CREDYDWYR: symiau'n ddyledus o fewn blwyddyn	16	(87,181)	(81,963)	(86,855)	(81,361)
ASEDAU CYFREDOL NET		147,697	134,430	148,717	135,446
CYFANSWM YR ASEDAU LLAI RHWYMEDIGAETHAU CYFREDOL		495,923	480,048	496,937	481,058
CREDYDWYR: symiau'n ddyledus ar ôl mwy na blwyddyn	17	(23,618)	(24,836)	(23,618)	(24,836)
DARPARIAETHAU AR GYFER RHWYMEDIGAETHAU A CHODIADAU	29	(34,600)	(62,700)	(34,600)	(62,700)
INCWM GOHIRIEDIG ARALL	18	(37,922)	(33,850)	(37,922)	(33,850)
ASEDAU NET		399,783	358,662	400,797	359,672

Y MANTOLENNI
Ar 31 Gorffennaf 2011 (Parhad)

		Cyfnerthedig		Y Brifysgol	
	Nodyn	**2011** **£'000**	**2010** **£'000**	**2011** **£'000**	**2010** **£'000**
GRANTIAU CYFALAF GOHIRIEDIG	19	96,157	95,956	96,157	95,956
GWADDOLION					
Parhaol	20	23,278	14,955	23,278	14,955
Gwariadwy	20	2,297	9,640	2,297	9,640
		25,575	24,595	25,575	24,595
CRONFEYDD WRTH GEFN					
Ailbrisio'r cronfeydd wrth gefn	21	90,288	93,659	90,288	93,659
Cronfeydd cyffredinol wrth gefn	22	187,763	144,452	188,777	145,462
		278,051	238,111	279,065	239,121
CYFANSWM		399,783	358,662	400,797	359,672

Cymeradwywyd y datganiadau ariannol hyn ar dudalennau 12-42 gan y Cyngor ar 19 Rhagfyr, 2011

Llofnodwyd ar ran y Cyngor

Dr David Grant - Is-Ganghellor

Philippa Herbert - Trysorydd Mygedol

D M Davies - Cyfarwyddwr Cyllid

DATGANIAD CYFNERTHEDIG O'R LLIF ARIAN
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

	Nodyn	2011 £'000	2010 £'000
Llif arian o'r gweithgareddau gweithredu	23	29,427	35,458
Adenillion ar fuddsoddiadau a gwasanaethu cyllid	24	2,040	438
Gwariant cyfalaf a buddsoddiad ariannol	25	(9,304)	(2,731)
Rheoli adnoddau hylifol	26	(16,212)	(31,120)
Cyllido	27	(1,152)	(2,091)
Cynnydd/(Gostyngiad) yn yr arian		4,799	(46)

Cysoni'r llif arian net â'r symud mewn cronfeydd net			
Cynnydd/(Gostyngiad) yn yr arian	28	4,799	(46)
Mewnlif arian o adnoddau hylifol	28	16,212	31,120
All-lif arian o'r gostyngiad yn y ddyled	28	1,152	2,091
Symud yn y cronfeydd net yn ystod y cyfnod		22,163	33,165
Cronfeydd net ar 1 Awst		129,384	96,219
Cronfeydd net ar 31 Gorffennaf		151,547	129,384

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

1. Y CONFENSIWN CYFRIFYDDA

Sail y Paratoi
Mae'r Datganiadau Ariannol wedi'u llunio yn unol â'r Safonau Cyfrifydda sy'n gymwys yn y Deyrnas Unedig ac yn unol â'r Datganiad o Arferion a Argymhellir: Cyfrifydda mewn Sefydliadau Addysg Bellach ac Uwch ("SORP"). Os yw'n berthnasol, mae'r Datganiadau Ariannol yn dilyn cyfarwyddiadau cyfrifydda CCAUC.

Sail y Cyfrifydda
Mae'r Datganiadau Ariannol hyn wedi'u llunio o dan y confensiwn cost hanesyddol, fel y'u diwygiwyd drwy ailbrisio'r Buddsoddiadau Ased Gwaddol a rhai asedau sefydlog penodol.

Sail y Cyfnerthu
Er bod y Datganiadau Ariannol cyfnerthedig yn cyfnerthu Datganiadau Ariannol y Brifysgol a'i holl is-gwmnïau am y flwyddyn ariannol hyd at 31ain Gorffennaf, nid ydynt yn cynnwys rhai Undeb y Brifysgol na rhai Cardiff Partnership Fund Cyf am nad oes gan y Cyngor reolaeth dros eu gweithgareddau ariannol a gweithredol. Mabwysiedir polisïau cyfrifydda unffurf ledled y Grwp.

Cydnabod Incwm
Mae incwm o Waddolion a Rhoddion Penodol, Grantiau a Chontractau Ymchwil a Gwasanaethau Eraill a Ddarparwyd wedi'i gynnwys i'r graddau y tynnwyd y gwariant uniongyrchol yn ystod y flwyddyn, ynghyd ag unrhyw gyfraniadau cysylltiedig at gostau gorbenion. Credydir yr holl incwm o adneuon tymor-byr a Buddsoddiadau Ased Gwaddol Cyffredinol i'r Cyfrif Incwm a Gwariant ar sail dderbyniadwy. Caiff Grantiau Penodol sydd heb eu gwario eu dwyn ymlaen fel Incwm Gohiriedig.

Caiff grantiau rheolaidd gan y Cynghorau Cyllido eu cydnabod yn y cyfnod y'u ceir hwy.

Darpariaeth ar gyfer Dyledion Amheus
Gwneir darpariaeth benodol ar gyfer dyledion unigol os bernir bod amheuaeth ynglyn â'u hadennill ar sail profiad hanesyddol.

Cynlluniau Pensiwn
Y tri phrif gynllun pensiwn diffiniedig i staff y Brifysgol yw Cynllun Blwydd-dal y Prifysgolion (yr USS), Cronfa Bensiwn Prifysgol Caerdydd (y CUPF) a'r Cynllun Llywodraeth Leol (yr LGS). Cynlluniau budd-dal diffiniedig a ariannir yw'r rhain, ac maent wedi'u contractio allan o Gynllun Pensiwn y Wladwriaeth ar sail Enillion. Prisir y cronfeydd bob tair blynedd gan actiwari sydd â chymwysterau proffesiynol ac fe wnaiff hynny gan ddefnyddio'r dull cronni neu'r dull oed-a-gyrhaeddwyd, ac ymddiriedolwyr y cynllun, ar sail y cyngor a gânt gan yr actiwari, sy'n penderfynu ar gyfraddau'r cyfraniadau sy'n daladwy.

Mewn perthynas â'r CUPF a'r LGS, yr ased neu'r atebolrwydd net a gydnabyddir yn y fantolen yw gwerth presennol y rhwymedigaethau o ran buddion diffiniedig llai gwerth teg asedion y cynllun. Mesurir asedau'r cynllun gan ddefnyddio cyfraddau'r farchnad wrth iddi gau, a mesurir yr atebolrwyddau o ran pensiwn gan ddefnyddio dull yr uned a daflunnir ac yna'i disgowntio ar gyfradd elw gyfredol bondiau corfforaethol sydd o safon ac â thelerau tebyg. Caiff y cynnydd yng ngwerth presennol yr atebolrwydd y disgwylir iddo ddeillio o wasanaeth y gweithwyr cyflog yn ystod y flwyddyn ei godi ar gostau staff. Caiff yr elw disgwyliedig ar asedau'r cynllun a'r cynnydd yn ystod y flwyddyn yng ngwerth presennol atebolrwyddau'r cynllun yn sgil treigl amser eu codi fel traul llog. Cydnabyddir enillion a cholledion actiwaraidd yn y datganiad o gyfanswm yr enillion a'r colledion cydnabyddedig.

Gan nad oes modd adnabod cyfran y Brifysgol o asedau a rhwymedigaethau gwaelodol yr USS, fe gyfrifir am yr USS, fel y caniateir gan FRS 17, fel cynllun cyfraniadau diffiniedig a chodir y cyfraniadau iddo ar gostau staff yn ystod y flwyddyn.

Yn ogystal, mae Cynllun Blwydd-dal y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (y GIG) yn weithredol yn achos rhai aelodau o'r staff. Cynllun cyfraniadau diffiniedig sydd heb ei ariannu yw cynllun y GIG, a thelir budd-daliadau pensiwn o'r cyfraniadau a gafwyd yn ystod y flwyddyn ac yn ôl y cyfraddau cyfrannu y penderfynir arnynt gan Drysorlys Ei Mawrhydi.

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

Arian Tramor
Cofnodir trafodion a wneir mewn arian tramor yn ôl y gyfradd gyfnewid a oedd ar waith ar ddyddiadau'r trafodion. Trosir asedau ariannol ac atebolrwyddau mewn arian tramor i arian Prydain yn ôl y cyfraddau diwedd-blwyddyn a chaiff y gwahaniaethau yn y cyfraddau cyfnewid sy'n deillio o hynny eu cynnwys wrth benderfynu ar y diffyg neu'r gwarged am y flwyddyn.

Prydlesi
Mae prydlesi ariannol, sef prydlesi sy'n rhoi'r un hawliau i raddau helaeth â pherchnogaeth ac sy'n gysylltiedig ag eitemau sylweddol o ran peiriannau, offer a cherbydau wedi'u cyfalafu a'u dibrisio yn unol â pholisi dibrisio'r Brifysgol, yn amodol ar uchafswm cyfnod tymor y brydles. Mae elfen llog cyfalaf y taliadau prydles yn y dyfodol wedi'i chynnwys yn 'credydwyr eraill'. Mae elfen llog y taliadau prydles yn gyfran gyson o'r balans cyfalaf sy'n ddyledus ac fe'i codir i'r cyfrif elw a cholled dros gyfnod y brydles.

Caiff incwm a chostau rhent dan brydlesi gweithredol eu credydu a'u codi i incwm ac i wariant, yn y drefn honno, mewn cyfansymiau blynyddol cyfwerth dros gyfnodau'r prydlesi.

Tir ac Adeiladau
Mae'r Brifysgol wedi cydymffurfio â darpariaethau FRS15 (Asedau Sefydlog Diriaethol) ac wedi cadw Tir ac Adeiladau yn ôl eu gwerth llyfr net (yn amodol ar y gofyniad i'w hadolygu'n flynyddol am amhariad arnynt). Gwnaed y prisiad diwethaf o safle Parc Cathays ym mis Gorffennaf 1998 gan Gerald Eve, Tirfesurwyr Siartredig. Prisiwyd eiddo prydlesol ar safle Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro gan Asiantaeth Swyddfa Brisio Caerdydd a gwnaed y prisiad o eiddo arall hen Goleg Meddygaeth Prifysgol Cymru gan Burnett Davies, Tirfesurwyr Siartredig.

Gynt, sail prisiad eiddo rhydd-ddaliadol anarbenigol ac eiddo prydlesol anarbenigol oedd y gwerth ar y farchnad agored ar gyfer y defnydd cyfredol ohonynt; sail prisiad eiddo rhydd-ddaliadol arbenigol ac eiddo prydlesol arbenigol oedd cost yr ailosod ar ôl y dibrisio ac mae'r gwerth hwnnw wedi'i bennu bellach. Delir tir yn rhydd-ddaliadol ac ni chaiff ei ddibrisio am y credir bod iddo oes ddefnyddiol amhenodol.

Dibrisir adeiladau dros eu hoes ddefnyddiol ddisgwyliedig o 50 mlynedd a thir prydlesol dros oes y brydles hyd at uchafswm o 50 mlynedd. Caiff adnewyddiadau sylweddol sydd â chost cyfalaf o fwy na K£250 ac sy'n cynyddu gwerth yr adeiladu eu cyfalafu a'u dibrisio dros 15 mlynedd. Ni chaiff asedau sy'n cael eu hadeiladu mo'u dibrisio tan iddynt gael eu comisiynu.

Os caiff adeiladau eu caffael gyda chymorth grantiau penodol, cânt eu cyfalafu a'u dibrisio fel y disgrifir uchod. Caiff y grantiau cysylltiedig eu trin fel grantiau cyfalaf gohiriedig a'u rhyddhau i incwm dros oes ddefnyddiol ddisgwyliedig yr adeiladau.

Mae'r Brifysgol yn glynu wrth Femorandwm Ariannol CCAUC sy'n ei gwneud hi'n ofynnol cael cymeradwyaeth CCAUC cyn cychwyn trafodion sy'n effeithio ar eiddo a adeiladwyd neu a ddatblygwyd gyda grantiau a dalwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol ar sail cyngor y Cynghorau Cyllido.

Offer
Caiff gwerth offer sy'n costio llai na £10,000 yr eitem neu grwp o eitemau cysylltiedig ei ddileu ym mlwyddyn eu caffael. Caiff yr holl offer eraill eu cyfalafu ac eithrio'r offer a ariannir o Grantiau Ymchwil ac sy'n costio o dan £50,000 ac a gaiff hefyd eu dileu ym mlwyddyn eu prynu.

Caiff offer a gyfalafwyd eu rhestru yn ôl eu cost, gan gynnwys y pris prynu ynghyd â chostau cysylltiedig uniongyrchol eu caffael, a chânt eu dibrisio ar sail llinell syth dros dymor y brydles fyrraf a'r oes ddefnyddiol ddisgwyliedig fel a ganlyn:

Prif gyfrifiadur ac offer ffôn	-	7 mlynedd
Cerbydau modur ac offer cyffredinol eraill	-	4 blynedd

Caiff offer sy'n costio dros £50,000 ac a ariannir gan Grantiau Ymchwil eu cyfalafu a'u dibrisio dros yr isaf o'r uchod a'r blynyddoedd sy'n weddill o'r prosiect. Caiff y grantiau cysylltiedig eu trin fel grantiau cyfalaf gohiriedig a'u rhyddhau i incwm dros oes ddefnyddiol ddisgwyliedig yr offer.

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

Grantiau a chyfraniadau cyfalaf
Rhoir cyfrif am grantiau a chyfraniadau cyfalaf a gafwyd gan y Brifysgol i gyllido gwaith adeiladu neu brynu asedau cyfalaf fel grantiau cyfalaf gohiriedig a'u rhyddhau i'r cyfrif incwm a gwariant dros oes ddefnyddiol ddisgwyliedig yr asedau cysylltiedig.

Buddsoddiadau
Cynhwysir Buddsoddiadau Ased Gwaddol yn y Fantolen yn ôl eu gwerth ar y farchnad. Cynhwysir Buddsoddiadau Ased Cyfredol yn ôl yr isaf o'r gost a'r gwerth ar y farchnad.

Stociau
Stociau cemegol canolog a nwyddau traul masnachol Arlwyaeth a'r Uned Waith yw'r stociau. Prisir hwy yn ôl y gost isaf neu'r pris gwerthadwy net.

Cynnal a Chadw Eiddo
Mae gan y Brifysgol gynllun cynnal-a-chadw treigl a adolygir bob blwyddyn. Codir cost y cynnal a chadw cywirol rheolaidd i'r cyfrif incwm a gwariant wrth iddi godi.

Statws Treth
Gan fod y Brifysgol yn elusen gofrestredig o fewn ystyr Atodlen 2 Deddf Elusennau 1993, mae'n elusen o fewn ystyr Adran 6 Deddf Cyllid 2010. Yn unol â hynny, mae'r Brifysgol wedi'i heithrio, o bosibl, rhag talu treth mewn cysylltiad â'r incwm neu'r enillion cyfalaf a gaiff hi o fewn y categorïau sy'n dod o dan Adrannau 478-488 Deddf Treth Gorfforaeth 2010 neu Adran 256 Deddf Trethu Enillion Trethadwy 1992 i'r graddau y caiff yr incwm hwnnw neu'r enillion hynny ei gymhwyso neu eu cymhwyso at ddibenion cwbl elusennol er lles y cyhoedd.

Mae pob is-gwmni'n atebol i dalu Treth Gorfforaeth a Threth ar Werth (TAW). Mae prif weithgareddau'r Brifysgol wedi'u heithrio rhag TAW ond mae rhai cyflenwadau a gwasanaethau ategol yn agored i dalu TAW ar amrywiol gyfraddau. Mae'r gwariant yn cynnwys TAW anadferadwy a godir gan gyflenwyr i'r Brifysgol. Nid oes rhaid i'r Brifysgol dalu Treth Tir y Doll Stamp wrth brynu neu brydlesu eiddo.

Treth Ohiriedig
Cydnabyddir treth ohiriedig mewn cysylltiad â'r holl wahaniaethau amseru sydd wedi cychwyn ond heb eu gwrth-droi ar ddyddiad y fantolen lle mae'r trafodion neu'r digwyddiadau'n esgor ar rwymedigaeth i dalu rhagor o dreth yn y dyfodol, neu ar hawl i dalu llai o dreth yn y dyfodol. Mesurir treth ohiriedig yn ôl cyfartaledd y cyfraddau treth y disgwylir iddynt fod yn gymwys yn y cyfnod y disgwylir i'r gwahaniaethau amseru gael eu gwrth-droi ynddo, a hynny ar sail y cyfraddau a chyfraith treth sydd wedi'u deddfu neu wedi'u deddfu i bob pwrpas ar ddyddiad y fantolen. Ni chydnabyddir asedau treth gohiriedig ond i'r graddau yr ystyrir ei bod hi'n fwy tebygol na pheidio y bydd gwargedion trethadwy y gellir didynnu costau gwrth-droi'r gwahaniaethau amseru sylfaenol ohonynt yn y dyfodol. Ni ddisgowntir balansau treth gohiriedig.

Arian ac Adnoddau Hylifol
Mae adneuon arian tymor-byr gyda banciau, cymdeithasau adeiladu a gwarantau llywodraethol cydnabyddedig, y gellir codi arian ohonynt ar alw neu heb rybudd a heb gosb berthnasol, wedi'u cynnwys yn y balansau arian yn y fantolen gyfnerthedig a'r datganiadau llif arian cyfnerthedig.

Darpariaethau
Cydnabyddir darpariaethau pan fo gan y sefydliad rwymedigaeth gyfreithiol neu adeiladol bresennol o ganlyniad i ddigwyddiad yn y gorffennol ac mae'n debyg y bydd gofyn trosglwyddo budd economaidd i setlo'r rhwymedigaeth ac y gellir gwneud amcangyfrif dibynadwy o gyfanswm y rhwymedigaeth.

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

2. GRANTIAU'R CYNGOR CYLLIDO

	Nodyn	2011 £'000	2010 £'000
Grantiau rheolaidd		105,021	111,611
Grantiau penodol:			
- Cronfa'r Uno		201	257
- Isadeiledd Academaidd		2,599	2,654
- Cymorth Dysgu ac Addysgu		61	287
- Y Gronfa Buddsoddi mewn Ymchwil Wyddonol		361	34
- Datblygiad Economaidd Addysg Uwch		1,235	1,306
- Cronfeydd Atodol		1,837	7,334
- Dyfarniad Cyflogau Meddygol		1,278	1,276
- Ysgolion Clinigol Gogledd Cymru		1,056	1,694
- Ehangu Mynediad		413	290
- Cynllun Mynediad i Raddedigion		1,442	-
- Eraill		1,556	1,575
Rhyddhau grantiau cyfalaf a ohiriwyd:			
Adeiladau	19	3,052	3,053
Offer	19	181	296
		120,293	131,667

3. FFIOEDD ACADEMAIDD A GRANTIAU CYMORTH

	2011 £'000	2010 £'000
Myfyrwyr Addysg Uwch y DU	49,008	47,239
Myfyrwyr o'r Undeb Ewropeaidd (yr UE heb y DU)	3,043	2,720
Myfyrwyr o'r tu allan i'r UE	36,392	32,587
Ffioedd rhan-amser	6,164	5,892
	94,607	88,437
Contractau addysg	13,723	13,781
Grantiau cymorth hyfforddiant ymchwil	7,139	6,407
Ffioedd nad ydynt yn dwyn credyd	4,201	4,476
	119,670	113,102

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

4. GRANTIAU A CHONTRACTAU YMCHWIL

	2011 £'000	2010 £'000
Y Cynghorau Ymchwil	27,041	27,080
Elusennau sydd â'u canolfan yn y DU	16,210	15,961
Cyrff Llywodraeth y DU	25,222	26,530
Diwydiannau'r DU	3,760	6,552
Y Comisiwn Ewropeaidd	7,059	6,697
Tramor	4,373	4,062
Y Gronfa Buddsoddi mewn Ymchwil Wyddonol	104	198
Grantiau a chontractau eraill	864	882
	84,633	87,962

5. INCWM ARALL

	Nodyn	2011 £'000	2010 £'000
Preswylfeydd, arlwyaeth a chynadleddau		18,828	19,753
Gwasanaethau eraill a ddarparwyd:			
Llywodraeth Ganolog y DU		38,348	39,269
Awdurdodau Iechyd y DU		9,953	9,719
Diwydiannau'r DU		837	1,543
Y Comisiwn Ewropeaidd		1,432	1,198
Tramor		434	506
Prifysgolion y DU		962	535
Ffynonellau Eraill		3,667	12,289
Elw o werthu asedau sefydlog		150	-
Rhenti Derbyniadwy		55	306
Eithriadau TAW y gellir eu hadennill		440	379
Rhoddion a Chymorthdaliadau		1,091	260
Incwm arall		8,321	7,688
Rhyddhawyd o Fuddsoddiad Fusion		17	90
Rhyddhawyd o'r Grantiau Cyfalaf Gohiriedig	19	404	403
		84,939	93,938

6. INCWM O WADDOLION A BUDDSODDIADAU

	Nodyn	2011 £'000	2010 £'000
Incwm o waddoliadau parhaol	20	634	643
Incwm o waddoliadau gwariadwy	20	48	110
Llog derbyniadwy		1,236	1,808
		1,918	2,561

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

7. COSTAU STAFF

	Nodyn	2011 £'000	2010 £'000
Costau staff			
Cyflogau wythnosol a misol		194,076	198,139
Costau nawdd cymdeithasol		16,547	16,386
Costau pensiwn eraill	29	30,834	29,176
		241,457	243,701

Nid yw'r ffigurau uchod yn cynnwys taliadau a wnaed i staff ar ran y Gwasanaeth Iechyd Gwladol..

		2011	2010
Taliadau i'r Is-Ganghellor –	Cyflog	246	245
	Pensiwn	39	38
		285	283

Ni ddarparwyd unrhyw fuddion mewn da i'r Is-Ganghellor.

	2011 Nifer	2010 Nifer
Nifer y staff, ar gyfartaledd, fesul prif gategori		
Clinigol ac anghlinigol, academaidd ac academaidd-gysylltiedig	3,774	3,701
Gwasanaethau technegol	215	204
Cymorth gweinyddol	922	937
Gwasanaethau gweithrediadol	291	289
	5,202	5,131

Mae'r gydnabyddiaeth i'r staff ar y cyflogau uchaf yn cynnwys cyfraniadau pensiwn y cyflogwr ond nid y taliadau a wnaed ar ran y Gwasanaeth Iechyd Gwladol mewn perthynas â'i rwymedigaethau cytundebol i staff y Brifysgol o dan gontractau cyflogaeth ar wahân gan y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (er enghraifft, dyfarniadau rhagoriaeth) sydd hefyd heb eu cynnwys yng nghyfrif incwm a gwariant y Brifysgol. Mae'r driniaeth hon yn unol â'r Cyfarwyddyd Cyfrifydda a gyhoeddwyd gan Gyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru.

	2011 Nifer	2010 Nifer
£100,000 - £109,999	89	80
£110,000 - £119,999	56	55
£120,000 - £129,999	38	38
£130,000 - £139,999	30	31
£140,000 - £149,999	11	11
£150,000 - £159,999	7	5
£160,000 - £169,999	1	1
£170,000 - £179,999	1	-
£180,000 - £189,999	1	-
£190,000 - £199,999	1	1
£200,000 - £209,999	1	-
£280,000 - £289,999	1	1
	237	223

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

7. COSTAU STAFF (parhad)

Iawndal am golli swydd sy'n daladwy i weithiwr cyflog ar gyflog uwch:

	2011 £'000	2010 £'000
Iawndal sy'n daladwy	-	30

Cymeradwywyd yr iawndal gan Bwyllgor Taliadau y Brifysgol.

8. LLOG TALADWY A CHOSTAU TEBYG

	Nodyn	2011 £'000	2010 £'000
Benthyciadau Banc		1,417	1,458
Elfen y llog ar gost pensiynau	29	1,460	2,990
		2,877	4,448

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

9. DADANSODDIAD O'R GWARIANT FESUL GWEITHGAREDD

	Costau staff £'000	Treuliau gweithredu eraill £'000	Llog Taladwy £'000	Cyfanswm 2011 £'000	Cyfanswm 2010 £'000
Adrannau academaidd	134,098	37,182	-	171,280	167,173
Gwasanaethau academaidd	14,238	7,401	-	21,639	24,284
Grantiau a chontractau ymchwil	33,738	32,758	-	66,496	66,348
Gwasanaethau eraill a ddarparwyd	23,404	27,407	-	50,811	55,443
Preswylfeydd, arlwyaeth a chynadleddau	5,213	8,733	1,417	15,363	15,658
Eiddo	6,723	17,142	-	23,865	24,952
Gweinyddu a gwasanaethau canolog	19,148	4,088	-	23,236	27,509
Treuliau eraill	5,042	9,068	-	14,110	17,487
Addasiadau FRS 17 i'r cronfeydd pensiwn	(147)	-	1,460	1,313	2,430
Cyfanswm yn ôl y cyfrif incwm a gwariant	241,457	143,779	2,877	388,113	401,284
Dibrisiant (Nodyn 11)				13,910	17,266
Cyfanswm yn ôl y Cyfrif Incwm a Gwariant				402,023	418,550

	2011	2010
Mae treuliau gweithredu eraill yn cynnwys:		
Tâl archwilwyr – archwiliad allanol	60	61
– gwasanaethau eraill	31	38

10. GWARGED AR Y GWEITHREDIADAU PARHAUS AM Y FLWYDDYN

Dyma elfennau'r gwarged ar y gweithrediadau parhaus:

	2011 £'000	2010 £'000
Gwarged y Brifysgol am y flwyddyn	10,654	11,269
Diffyg a gynhyrchwyd gan is-fusnesau	(4)	(432)
	10,650	10,837

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

11. ASEDAU SEFYDLOG DIRIAETHOL

	Cyfnerthedig				
	Tir ac Adeiladau				
	Rhydd-ddaliadol £'000	**Ar brydles hir £'000**	**Asedau'n cael eu hadeiladu £'000**	**Offer £'000**	**Cyfanswm £'000**
Cost neu brisiad					
Ar 1 Awst 2010	207,280	194,904	4,276	62,316	468,776
Ychwanegiadau yn ôl y gost	-	341	11,855	3,853	16,049
Gwarediadau (i)	(100)	-	-	(1,396)	(1,496)
Prosiectau a Gwblhawyd	-	-	-	-	-
Ar 31 Gorffennaf 2011	207,180	195,245	16,131	64,773	483,329
Prisiad	122,181	115,730	-	-	237,911
Cost	84,999	79,515	16,131	64,773	245,418
	207,180	195,245	16,131	64,773	483,329
Dibrisio					
Ar 1 Awst 2010	44,973	48,102	-	58,004	151,079
Cost am y flwyddyn	4,618	5,763	-	3,529	13,910
Dilëwyd wrth Waredu	(29)	-	-	(1,396)	(1,425)
Ar 31 Gorffennaf 2011	49,562	53,865	-	60,137	163,564
Gwerth llyfr net					
Ar 31 Gorffennaf 2011	157,618	141,380	16,131	4,636	319,765
Ar 31 Gorffennaf 2010	162,307	146,802	4,276	4,312	317,697
Ariannwyd Gan:					
Y Cyngor Cyllido	45,176	33,504	3,797	181	82,658
Gwaddolion/Rhoddion	822	1,001	812	-	2,635
Benthyciadau	17,087	16,787	2,495	-	36,369
Ailbrisio	24,523	57,075	-	-	81,598
Cyfalaf Arall	70,010	33,013	9,027	4,455	116,505
Gwerth llyfr net ar 31 Gorffennaf 2011	157,618	141,380	16,131	4,636	319,765

(i) Rhagdybir y ceir gwared ar offer ar ôl 10 mlynedd.

(ii) Mae rhai adeiladau penodol wedi'u cyllido o ffynonellau'r Trysorlys ar gost o K£107,546 (2010 K£107,956). Pe gwerthid yr adeiladau hynny, fe ddefnyddiai'r Brifysgol yr arian yn unol â'r Memorandwm Cyllid â CCAUC.

(iii) Mae Nodyn 1 yn amlinellu manylion prisio'r tir a'r adeiladau.

(iv) Mae'r tir a'r adeiladau rhydd-ddaliadol yn cynnwys tir na ddibrisiwyd mohono, sef K£20,881 (2010 K£20,881).

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

11. ASEDAU SEFYDLOG DIRIAETHOL (parhad)

Y Brifysgol

Tir ac Adeiladau

	Rhydd-ddaliadol £'000	Ar brydles hir £'000	Asedau'n cael eu hadeiladu £'000	Offer £'000	Cyfanswm £'000
Cost neu brisiad					
Ar 1 Awst 2010	207,280	194,904	4,276	61,965	468,425
Ychwanegiadau yn ôl y gost	-	341	11,855	3,853	16,049
Gwarediadau (i)	(100)	-	-	(1,396)	(1,496)
Prosiectau a Gwblhawyd	-	-	-	-	-
Ar 31 Gorffennaf 2011	207,180	195,245	16,131	64,422	482,978
Prisiad	122,181	115,730	-	-	237,911
Cost	84,999	79,515	16,131	64,422	245,067
	207,180	195,245	16,131	64,422	482,978
Dibrisio					
Ar 1 Awst 2010	44,973	48,102	-	57,653	150,728
Cost am y flwyddyn	4,618	5,763	-	3,529	13,910
Dilëwyd wrth Waredu	(29)	-	-	(1,396)	(1,425)
Ar 31 Gorffennaf 2011	49,562	53,865	-	59,786	163,213
Gwerth llyfr net					
Ar 31 Gorffennaf 2011	157,618	141,380	16,131	4,636	319,765
Ar 31 Gorffennaf 2010	162,307	146,802	4,276	4,312	317,697
Ariannwyd Gan:					
Y Cyngor Cyllido	45,176	33,504	3,797	181	82,658
Gwaddolion/Rhoddion	822	1,001	812	-	2,635
Benthyciadau	17,087	16,787	2,495	-	36,369
Ailbrisio	24,523	57,075	-	-	81,598
Cyfalaf Arall	70,010	33,013	9,027	4,455	116,505
Gwerth llyfr net ar 31 Gorffennaf 2011	157,618	141,380	16,131	4,636	319,765

(i) Rhagdybir y ceir gwared ar offer ar ôl 10 mlynedd.

(ii) Mae rhai adeiladau penodol wedi'u cyllido o ffynonellau'r Trysorlys ar gost o K£107,546 (2010 K£107,956). Pe gwerthid yr adeiladau hynny, fe ddefnyddiai'r Brifysgol yr arian yn unol â'r Memorandwm Cyllid â CCAUC.

(iii) Mae Nodyn 1 yn amlinellu manylion prisio'r tir a'r adeiladau.

(iv) Mae'r tir a'r adeiladau rhydd-ddaliadol yn cynnwys tir na ddibrisiwyd mohono, sef K£20,881 (2010 K£20,881).

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

12. BUDDSODDIADAU

	Cyfnerthedig		Y Brifysgol	
	Buddsodd-iadau Eraill £000's	Cyfanswm £000's	Buddsodd-iadau Eraill £000's	Cyfanswm £000's
Buddsoddiadau yn ôl y gost				
Balans ar 1 Awst 2010	3,326	3,326	3,320	3,320
Gostyngiad yn ystod y flwyddyn	(440)	(440)	(440)	(440)
Balans ar 31 Gorffennaf 2011	2,886	2,886	2,880	2,880

Mae gan y Brifysgol fudd yn y cwmnïau hyn:

University College Cardiff Consultants Cyf (UC3)

Mae UC3, cwmni cyfyngedig drwy warant, wedi'i gynnwys yn y Datganiadau Ariannol cyfnerthedig

Welsh Networking Cyf

Mae'r Brifysgol yn berchen ar fudd o 11% yn Welsh Networking Cyf, cwmni a gychwynnodd ar ei weithgarwch yn 2001 i ddarparu cyfleusterau rhwydweithio lled band uchel i sefydliadau addysgol yn № a Gorllewin Cymru. Nid yw'r budd yn gyfnerthedig.

Cardiff Partnership Fund Cyf

Mae'r Brifysgol yn berchen ar fudd o 100% yn Cardiff Partnership Fund Cyf, cwmni daliannol Partneriaeth anghorfforedig Cardiff Partnership Fund Cyf. Nid yw'r cwmni'n gyfnerthedig am nad yw'r Brifysgol yn rheoli'r gweithgareddau y mae bwrdd annibynnol yn gyfrifol amdanynt. Darparwyd yn llawn ar gyfer y buddsoddiad hwn. Ar 31 Gorffennaf 2011, nid oes gan y cwmni unrhyw weithgareddau masnachu ac mae ganddo asedau net o £234,805.

Fusion Ccc

Mae cytundeb deg-mlynedd a lofnodwyd â Fusion Ccc yn 2006/07 yn rhoi hawl i'r cwmni ddatblygu'n fasnachol yr eiddo deallusol a gynhyrchir drwy ymchwil ym Mhrifysgol Caerdydd ar hyn o bryd ac yn y dyfodol. Yn gyfnewid am hynny, cafodd y Brifysgol gyfranddaliadau sydd wedi'u rhestru ar yr AIM ac a ddelir yn ôl gwerth y farchnad o fewn Buddsoddiadau ac fe sefydlodd falans cyfatebol o incwm gohiriedig i'w ryddhau i incwm a gwariant dros oes y cytundeb. Yr effaith ar y datganiad ynghylch incwm a gwariant yn 2010/11 oedd rhyddhau K£17 i "Incwm Arall".

Microbridge Services Cyf (MSL)

Mae'r Brifysgol yn berchen ar fudd o 100% yn MSL. Prif weithgareddau busnes MSL yw ecsbloetio technoleg ficro-beirianegol a nano-beirianegol.

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

13. BUDDSODDIADAU GWADDOL

	Cyfnerthedig a’r Brifysgol	
	2011	**2010**
	£’000	**£’000**
Balans ar 1 Awst	24,595	22,092
Ychwanegiadau	272	336
Gwarediadau	(290)	(282)
Symud mewn arian a ddaliwyd fel adneuon tymor-byr	(891)	159
Dibrisiad wrth waredu/ailbrisio	1,889	2,290
Balans ar 31 Gorffennaf	25,575	24,595
Stoc llog sefydlog	4,005	3,769
Ecwitïau	15,081	13,773
Balansau banc ac adneuon tymor-byr	4,018	4,909
Asedau eraill	2,471	2,144
Cyfanswm buddsoddiadau ased gwaddol	25,575	24,595
Llog sefydlog ac ecwitïau yn ôl y gost	18,592	18,089
	18,592	18,089

14. STOCIAU

	Cyfnerthedig a’r Brifysgol	
	2011	**2010**
	£’000	**£’000**
Preswylfeydd ac Arlwyaeth	108	107
Cynnal a Chadw	41	41
	149	148

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

15. DYLEDWYR

	Cyfnerthedig		Y Brifysgol	
	2011	**2010**	**2011**	**2010**
	£'000	**£'000**	**£'000**	**£'000**
Symiau sy'n ddyledus cyn pen blwyddyn:				
Symiau sy'n ddyledus gan is-gwmnïau	-	-	1,059	1,148
Dyledwyr:				
Ffioedd	86	373	86	373
Ymchwil	38,637	36,242	38,637	36,242
Gwobrau Rhagoriaeth y GIG	329	354	329	354
Amrywiol	18,251	22,524	18,156	21,912
Rhagdaliadau	107	464	107	464
	57,410	59,957	58,374	60,493
Cynhwysir yn yr uchod symiau sydd i'w talu ar ôl mwy na blwyddyn:				
Symiau sy'n ddyledus gan is-gwmnïau	-	-	600	600

16. CREDYDWYR: SYMIAU'N DDYLEDUS CYN PEN BLWYDDYN

	Cyfnerthedig		Y Brifysgol	
	2011	**2010**	**2011**	**2010**
	£'000	**£'000**	**£'000**	**£'000**
Gorddrafft banc	435	415	435	415
Credydwyr masnach	13,375	13,201	13,115	12,636
Mân gredydwyr	7,834	4,196	7,834	4,196
Nawdd cymdeithasol a threthi eraill	5,933	5,727	5,869	5,690
Croniadau ac incwm gohiriedig	6,593	5,472	6,591	5,472
Grantiau a chontractau ymchwil ymlaen llaw	41,765	41,284	41,765	41,284
Gwasanaethau eraill a ddarparwyd	9,527	10,015	9,527	10,015
Benthyciad Banc Brenhinol yr Alban	500	500	500	500
Benthyciad Banc Lloyds (Nodyn 17(i))	519	453	519	453
Benthyciad Banc Brenhinol yr Alban (Nodyn 17(ii))	700	700	700	700
	87,181	81,963	86,855	81,361

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

17. CREDYDWYR: SYMIAU SY'N DDYLEDUS AR ÔL MWY NA BLWYDDYN

	Cyfnerthedig		Y Brifysgol	
	2011	**2010**	**2011**	**2010**
	£'000	**£'000**	**£'000**	**£'000**
Benthyciad Banc Lloyds (i)	14,343	14,861	14,343	14,861
Benthyciad Banc Brenhinol yr Alban (ii)	9,275	9,975	9,275	9,975
	23,618	24,836	23,618	24,836

(i) Yn wreiddiol rhoddodd Lloyds TSB M£17 ar fenthyg i'r Brifysgol i ariannu cost preswylfeydd myfyrwyr. Mae'r benthyciad wedi'i warantu ar Dde Tal-y-bont ac i'w ad-dalu erbyn 28 Chwefror 2024 ar ddull lleihau'r balans fel a ganlyn:

Cyn pen blwyddyn	K£519
Rhwng dwy a phum mlynedd	K£2,924
Mwy na phum mlynedd	K£11,418

Mae llog yn daladwy ar y benthyciad yn ôl 8.868% a chaiff ei godi ar y Llog Taladwy (Nodyn 8)

(ii) Yn wreiddiol rhoddodd Banc Brenhinol yr Alban M£14.0 ar fenthyg i'r Brifysgol i ariannu cost Llys Tal-y-bont. Mae'r benthyciad wedi'i warantu ar Lys Tal-y-bont ac i'w ad-dalu erbyn 1 Hydref 2025 drwy gyfrwng rhandaliadau cyfartal o M£0.7 fel a ganlyn:

Cyn pen blwyddyn	K£700
Rhwng dwy a phum mlynedd	K£2,800
Mwy na phum mlynedd	K£6,475

Mae llog yn daladwy ar y benthyciad yn ôl 0.225% uwchlaw'r Gyfradd Sylfaenol a chaiff ei godi i'r Llog Taladwy (Nodyn 8).

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

18. INCWM GOHIRIEDIG ARALL

	Cyfnerthedig a'r Brifysgol	
	2011	**2010**
	£'000	**£'000**
Grantiau Isadeiledd Academaidd	2,014	2,406
Y Gronfa Buddsoddi mewn Ymchwil Wyddonol	69	430
Grantiau Cymorth Dysgu ac Addysgu	274	92
Cronfa'r Uno	-	202
Cronfeydd Atodol	34,825	27,881
Grantiau Gohiriedig Eraill	385	491
Buddsoddiad Fusion	85	542
Y Ffioedd Myfyrwyr a gafwyd ymlaen llaw	270	1,806
	37,922	33,850

19. GRANTIAU CYFALAF GOHIRIEDIG

	Cyfnerthedig a'r Brifysgol		
	Y Cyngor Cyllido £'000	**Grantiau/ buddiol wyr eraill £'000**	**Cyfanswm £'000**
Ar 1 Awst 2010			
Adeiladau	79,689	14,817	94,506
Offer	524	926	1,450
Cyfanswm	80,213	15,743	95,956
Arian a gafwyd			
Adeiladau	32	3,307	3,339
Offer	-	1,965	1,965
Cyfanswm	32	5,272	5,304
Rhyddhawyd i incwm a gwariant			
Adeiladau (Nodyn 2/Nodyn 5)	(3,052)	(404)	(3,456)
Offer (Nodyn 2)	(181)	(1,466)	(1,647)
Cyfanswm	(3,233)	(1,870)	(5,103)
Ar 31 Go rffennaf 2011			
Adeiladau	76,669	17,720	94,389
Offer	343	1,425	1,768
Cyfanswm	77,012	19,145	96,157

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

20. GWADDOLION

Cyfnerthedig a'r Brifysgol

	Digyfyngiad Parhaol £'000	Cyfyngedig Parhaol £'000	Cyfanswm Parhaol £'000	Cyfyngedig Gwariadwy £'000	Cyfanswm 2011 £'000	Cyfanswm 2010 £'000
Ar 1 Awst 2009						
Cyfalaf	1,382	11,037	12,419	2,536	14,955	13,554
Incwm Cronedig	1,051	7,986	9,037	603	9,640	8,538
	2,433	19,023	21,456	3,139	24,595	22,092
Gwaddoliadau newydd	-	52	52	259	311	369
Incwm am y flwyddyn	61	573	634	48	682	753
Gwariant	(63)	(578)	(641)	(1,261)	(1,902)	(910)
	(2)	(5)	(7)	(1,213)	(1,220)	(157)
Cynnydd yng ngwerth y farchnad	217	1,560	1,777	112	1,889	2,291
Ar 31 Gorffennaf 2011 (Nodyn 13)	2,648	20,630	23,278	2,297	25,575	24,595
Cynrychiolir hynny gan:						
Cyfalaf	1,551	12,687	14,238	2,186	16,424	14,955
Incwm Cronedig	1,097	7,943	9,040	111	9,151	9,640
	2,648	20,630	23,278	2,297	25,575	24,595

21. AILBRISIO'R CRONFEYDD WRTH GEFN

Cyfnerthedig a'r Brifysgol

	2011 £'000	2010 £'000
Ailbrisio		
Ar 1 Awst a 31 Gorffennaf	140,579	140,579
Cyfraniadau i'r dibrisio		
Ar 1 Awst	(46,920)	(43,550)
Rhyddhawyd yn ystod y flwyddyn (Nodyn 22)	(3,371)	(3,370)
Ar 31 Gorffennaf	(50,291)	(46,920)
Swm ailbrisio net		
Ar 31 Gorffennaf	90,288	93,659

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

22. CRONFEYDD CYFFREDINOL WRTH GEFN

	Cyfnerthedig 2011 £'000	Y Brifysgol 2011 £'000	Cyfnerthedig 2010 £'000
Cyfrif Wrth Gefn Incwm a Gwariant			
Ar 1 Awst	144,452	145,462	128,115
Gwarged am y flwyddyn	10,650	10,654	10,837
Trosglwyddo o gyfrif wrth gefn ailbrisiad (Nodyn 21)	3,371	3,371	3,370
Colled actiwaraidd ar y cynllun pensiwn	29,290	29,290	2,130
Ar 31 Gorffennaf	187,763	188,777	144,452

23. CYSONI'R GWARGED GWEITHREDU Â'R MEWNLIF ARIAN NET O WEITHGAREDDAU GWEITHREDU SY'N PARHAU

	2011 £'000	2010 £'000
Gwarged o weithredu	9,430	10,680
Dibrisiad	13,910	17,266
Elw o werthu asedau sefydlog	(150)	-
Incwm o waddolion a llog derbyniadwy	(1,918)	(2,561)
Grantiau cyfalaf gohiriedig a ryddhawyd i incwm	(5,103)	(8,315)
Llog taladwy	2,877	4,448
(Cynnydd) yn y stociau	(1)	(19)
Gostyngiad/(Cynnydd) yn y dyledwyr	1,008	(11,128)
Cynnydd yn y credydwyr	9,521	25,647
Cyfraniadau pensiwn dros y tâl	(147)	(560)
Mewnlif arian net o weithrediadau gweithredu sy'n parhau	29,427	35,458

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

24. ADENILLION AR FUDDSODDIADAU A GWASANAETHU CYLLID

	2011 £'000	2010 £'000
Incwm o waddolion	681	753
Llog a gafwyd	2,776	1,144
Llog a dalwyd	(1,417)	(1,459)
Mewnlif arian net ar adenillion ar fuddsoddiadau a gwasanaethu cyllid	2,040	438

25. GWARIANT CYFALAF A BUDDSODDIADAU ARIANNOL

	2011 £'000	2010 £'000
Taliadau i gaffael asedau diriaethol	(16,049)	(10,405)
Taliadau i gaffael buddsoddiadau asedau gwaddol	(272)	(336)
Derbyniadau o werthu buddsoddiadau asedau gwaddol	221	-
Derbyniadau o werthu buddsoddiadau asedau gwaddol	1,181	123
Grantiau cyfalaf gohiriedig a gafwyd	5,304	7,518
Gwaddolion newydd	311	369
All-lif arian net o wariant cyfalaf a buddsoddiadau ariannol	(9,304)	(2,731)

26. RHEOLI ADNODDAU HYLIFOL

	2011 £'000	2010 £'000
Arian net a roddwyd ar adneuon tymor-byr	(16,212)	(31,120)
All-lif arian net o reoli adnoddau hylifol	(16,212)	(31,120)

27. CYLLIDO

	2011 £'000	2010 £'000
Benthyciadau net a ad-dalwyd	(1,152)	(2,091)
All-lif arian net o gyllido	(1,152)	(2,091)

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

28. DADANSODDIAD O'R NEWIDIADAU YN Y CRONFEYDD NET

	Ar 1 Awst 2010 £'000	Llifoedd arian £'000	Ar 31 Gorffennaf 2011 £'000
Arian yn y banc ac mewn llaw	5,478	4,819	10,297
Gorddrafft banc	(415)	(20)	(435)
Cyfanswm yr arian yn y banc ac mewn llaw	5,063	4,799	9,862
Adnoddau hylifol:			
Adneuon tymor-byr	150,810	16,212	167,022
Dyled:			
Dyledion sydd i'w talu cyn pen blwyddyn	(1,653)	(66)	(1,719)
Dyledion sydd i'w talu ar ôl blwyddyn	(24,836)	1,218	(23,618)
	(26,489)	1,152	(25,337)
Cyfanswm	129,384	22,163	151,547

29. CYNLLUNIAU PENSIWN

Yn Nodyn 1 fe ddangosir manylion y cynlluniau pensiwn sydd ar waith.

Dyma'r tybiaethau a'r data eraill a gaiff yr effaith fwyaf ar bennu lefelau'r cyfrannu i'r cynlluniau eraill:

	USS(i)	CUPF(ii)	LGS(iii)
Prisiadau actiwaraidd diweddaraf	31 Mawrth 2008	1 Awst 2010	31 Mawrth 2010
Adenillion buddsoddi fesul blwyddyn	4.4%	6.5%	5.2%
Cynnydd yn y graddfeydd cyflog fesul blwyddyn	4.3%	4.5%	4.5%
Cynnydd yn y pensiynau fesul blwyddyn	3.3%	2.75%	3.3%
Gwerth marchnad yr asedau ar ddyddiad y Prisiad diwethaf	M£28,843	M£109.5	M£548.0
Y gyfran o fuddion cronnol aelodau sydd wedi'i Chwmpasu gan werth actiwaraidd yr asedau	71%	86%	71%

Nodiadau:

(i) Cododd lefel y cyfraniadau a delir gan gyflogwyr i'r USS o 14% i 16% o 1 Hydref 2009 ymlaen. . Mewn perthynas ag atebolrwyddau'r gwasanaeth at y dyfodol, fe gymerwyd yn ganiataol mai'r elw blynyddol ar y buddsoddiad fyddai 6.1%

(ii) Cododd cyfradd cyfraniad y cyflogwr i aelodau CUPF o 19.8% i 22.75% o 1 Awst 2011 ymlaen.

(iii) 34.2% oedd cyfradd cyfraniad y cyflogwr i'r LGS o 1 Ebrill 2010 ymlaen ac fe'i newidiwyd i 25.7% o 1 Ebrill 2011 ymlaen, ynghyd â chyfraniad blynyddol mewn arian parod o M£1.26, ar argymhelliad yr actiwari.

(iv) Ar 31 Gorffennaf 2011 y cyfraniadau pensiwn a oedd heb eu talu ac a gynhwyswyd o dan gredydwyr oedd M£3.638 (M£3.073 31 Gorffennaf 2010).

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

29. CYNLLUNIAU PENSIWN (parhad)

Cyfanswm cost pensiynau i'r Brifysgol (ac eithrio'r elfen sy'n daladwy o ran llog) oedd:

	2011 £'000	2010 £'000
USS	21,396	20,509
Y GIG	2,038	2,047
CUPF	7,000	6,200
LGS	400	420
Cyfanswm cost pensiynau (Nodyn 7)	30,834	29,176

Diweddarwyd yr amcangyfrif o brisiad y ddau gynllun buddion-diffiniedig (y CUPF a'r LGS) ar 31 Gorffennaf 2010 gan actiwari cymwysedig. Mae'r datgeliadau FRS 17 a nodir isod yn seiliedig ar y diweddariad hwnnw o'r prisiad.

Dyma'r prif dybiaethau a ddefnyddiwyd gan actiwarïaid y cynlluniau:

	31 Gorff. 2011	31 Gorff. 2010	31 Gorff. 2009
Cyfradd y cynnydd yn y cyflogau	4.7%	4.9%	5.1%
Cyfradd y cynnydd yn y pensiynau a delir	2.8%	2.7%	3.6%
Cyfradd y disgownt	5.3%	5.4%	6.0%
Y dybiaeth ynghylch chwyddiant - RPI (cynllun CUPF)	3.7%	3.4%	3.6%
- CPI (cynllun LGS)	2.8%	2.7%	N/A

Cymudo pensiynau'n gyfandaliadau:

CUPF

Ni cheir cymudo pensiynau o dan reolau'r cynllun ar hyn o bryd.

LGS

31 Gorffennaf 2011	31 Gorffennaf 2010
Cymerir bod pob aelod yn cyfnewid 50% o'r uchafswm a ganiateir o'i hawliau i bensiwn cyn 1 Ebrill 2010 am gyfandaliad ychwanegol. Cymerir bod pob aelod yn cyfnewid 75% o'r uchafswm a ganiateir o'i hawliau i bensiwn cyn 31 Mawrth 2010 am gyfandaliad ychwanegol.	Cymerir bod pob aelod yn cyfnewid 50% o'r uchafswm a ganiateir o'i hawliau i bensiwn cyn 1 Ebrill 2008. Cymerir bod pob aelod yn cyfnewid 75% o'r uchafswm a ganiateir o'i hawliau i bensiwn cyn 31 Mawrth 2008.

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

Dyma'r disgwyliadau oes a gymerir yn ganiataol o gael oedran ymddeol o 65:

	31 Gorffennaf 2011	31 Gorffennaf 2010
CUPF		
Yn Ymddeol Heddiw:		
Gwrywod	21.2	21.1
Benywod	24.1	23.3
Yn ymddeol ymhen 20 mlynedd:		
Gwrywod	22.6	22.1
Benywod	25.7	24.2

	31 Gorffennaf 2011	31 Gorffennaf 2010
LGS		
Yn Ymddeol Heddiw:		
Gwrywod	23.8	21.2
Benywod	26.6	25.2
Yn ymddeol ymhen 20 mlynedd:		
Gwrywod	25.6	23.5
Benywod	28.6	27.4

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

29. CYNLLUNIAU PENSIWN (parhad)

Asedau'r cynlluniau a'r elw disgwyliedig ar yr asedau oedd::

CUPF	**31 Gorff. 2011 M£**	**31 Gorff. 2011 %**	**31 Gorff. 2010 M£**	**31 Gorff. 2010 %**	**31 Gorff. 2009 M£**	**31 Gorff. 2009 %**
Ecwitïau	85.9	7.9	67.5	8.2	58.9	8.0
Bondiau	37.3	4.3	33.8	4.2	30.3	4.5
Eiddo	-	7.4	7.1	7.7	3.7	7.0
Asedau Eraill	0.1	1.5	1.1	1.4	1.7	0.9
	123.3		109.5		94.6	

LGS	**31 Gorff. 2011 M£**	**31 Gorff. 2011 %**	**31 Gorff. 2010 M£**	**31 Gorff. 2010 %**	**31 Gorff. 2009 M£**	**31 Gorff. 2009 %**
Ecwitïau	11.0	7.9	9.5	8.2	8.3	8.0
Bondiau	2.3	4.3	2.3	4.6	2.2	5.2
Eiddo	0.6	7.4	0.6	7.7	0.5	7.0
Asedau Eraill	0.8	4.7	0.8	4.8	0.9	0.9
	14.7		13.2		11.9	

Mesurwyd y symiau isod ar 31 Gorffennaf yn unol â gofynion FRS17:

CUPF	**Ar 31 Gorff. 2011 M£**	**Ar 31 Gorff. 2010 M£**
Asedau'r cynllun	123.3	109.5
Gwerth presennol rhwymedigaethau'r cynllun	(141.9)	(158.3)
Rhwymedigaeth pensiwn net	(18.6)	(48.8)

LGS	**Ar 31 Gorff. 2011 M£**	**Ar 31 Gorff. 2010 M£**
Y gyfran o asedau'r cynllun	14.7	13.2
Gwerth presennol rhwymedigaethau'r cynllun	(30.7)	(27.1)
Rhwymedigaeth pensiwn net	(16.0)	(13.9)

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

29. CYNLLUNIAU PENSIWN (parhad)

Mae cydrannau canlynol y tâl pensiynau wedi'u cydnabod yn y cyfrif incwm a gwariant a'r datganiad o'r enillion a cholledion cydnabyddedig am y blynyddoedd yn diweddu 31 Gorffennaf 2011 a 31 Gorffennaf 2010:

	Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011		Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2010	
	CUPF	LGS	CUPF	LGS
	M£	M£	M£	M£
Dadansoddiad o'r symiau a godwyd i'r cyfrif incwm a gwariant:				
Cost gwasanaethu gyfredol	7.0	0.4	6.2	0.4
Cost gwasanaethu yn y gorffennol	-	-	-	-
Cyfanswm y tâl gweithredu	7.0	0.4	6.2	0.4
Cyllido:				
Elw disgwyliedig ar yr asedau	(7.6)	(1.0)	(6.3)	(0.8)
Llog ar rwymedigaethau'r cynllun	8.6	1.4	8.5	1.6
Traul net	1.0	0.4	2.2	0.8

	Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011		Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2010	
	CUPF	LGS	CUPF	LGS
	M£	M£	M£	M£
Dadansoddiad o'r symiau a gydnabuwyd yn y datganiad o gyfanswm yr enillion a'r colledion cydnabyddedig:				
Adenillion gwirioneddol sy'n uwch na'r disgwyl ar asedau'r cynllun	4.1	0.6	8.9	1.1
Newidiadau yn y tybiaethau sy'n waelodol i werth presennol rhwymedigaethau'r cynllun	27.5	(2.9)	(8.5)	0.6
Cyfanswm y golled actiwaraidd a gydnabuwyd	31.6	(2.3)	0.4	1.7

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

29. CYNLLUNIAU PENSIWN (parhad)

Dyma gyfansoddiad y symud yng nghyfran y Brifysgol o ddiffygion y cynlluniau yn ystod y flwyddyn:

	Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011		Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2010	
	CUPF	LGS	CUPF	LGS
	M£	M£	M£	M£
Gwerth teg yr asedau wrth agor	109.5	13.2	94.6	11.9
Symudiad yn y flwyddyn:				
Elw disgwyliedig ar yr asedau	7.6	1.0	6.3	0.8
Enillion actiwaraidd ar yr asedau	4.1	0.6	8.9	1.1
Cyfraniadau gan y cyflogwr	6.6	1.0	6.5	0.7
Cyfraniadau gan y cyfranogwyr	0.2	0.1	0.2	0.1
Y buddion net a dalwyd allan	(4.7)	(1.2)	(7.0)	(1.4)
Gwerth teg yr asedau wrth gau	123.3	14.7	109.5	13.2

	Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011		Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2010	
	CUPF	LGS	CUPF	LGS
	M£	M£	M£	M£
Gwerth presennol y rhwymedigaethau wrth agor	158.3	27.1	141.9	27.0
Symudiad yn y flwyddyn:				
Cost gyfredol y gwasanaethu	7.0	0.4	6.2	0.4
Cost llog ar y rhwymedigaethau	8.6	1.4	8.5	1.6
(Enillion)/colledion actiwaraidd ar y rhwymedigaethau	(27.5)	2.9	8.5	(0.6)
Cyfraniadau gan y cyfranogwyr	0.2	0.1	0.2	0.1
Cost gwasanaethu yn y gorffennol	-	-	-	-
Buddion net a dalwyd allan	(4.7)	(1.2)	(7.0)	(1.4)
Gwerth presennol y rhwymedigaethau wrth gau	141.9	30.7	158.3	27.1

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

29. CYNLLUNIAU PENSIWN (parhad)

Dyma'r enillion a'r colledion profiad am y flwyddyn:

CUPF

	2011	2010	2009	2008	2007
Y gwahaniaeth rhwng yr adenillion disgwyliedig a'r rhai gwirioneddol ar yr asedau:					
Swm (M£)	4.1	8.9	(10.2)	(14.1)	0.2
Enillion a cholledion profiad ar rwymedigaethau'r cynllun:					
Swm (M£)	21.9	4.9	0.2	(9.4)	(1.3)
Y cyfanswm a nodir yn y datganiad:					
Swm (M£)	31.6	0.4	(17.5)	(5.2)	(3.4)

LGS

	2011	2010	2009	2008	2007
Y gwahaniaeth rhwng yr adenillion disgwyliedig a'r rhai gwirioneddol ar yr asedau:					
Swm (M£)	0.6	1.1	(1.3)	(2.6)	0.8
Enillion a cholledion profiad ar rwymedigaethau'r cynllun:					
Swm (M£)	(1.1)	0.3	(0.1)	0.3	0.0
Y cyfanswm a nodir yn y datganiad:					
Swm (M£)	(2.3)	1.7	(3.3)	(2.2)	1.7

30. YMRWYMIADAU CYFALAF

	Cyfnerthedig a'r Brifysgol	
	2011	**2010**
	£'000	**£'000**
Ymrwymiadau y contractiwyd iddynt, ar 31 Gorffennaf	31,456	16,563

31. RHWYMEDIGAETHAU AMODOL

Mae'r Brifysgol yn aelod o UMALT, cwmni cyfyngedig drwy warant, a ffurfiwyd i ddarparu cydgymdeithas ar gyfer risgiau terfysgaeth. O dan delerau ei haelodaeth, mae pob aelod yn gweithredu fel yswiriwr ac fel aelod yswiriedig. Os bydd y gymdeithas gyfan yn dioddef prinder mewn unrhyw flwyddyn danysgrifennu, mae'r aelodau'n atebol am eu rhan pro rata wedi'i rhannu allan dros saith mlynedd. Mae'r brifysgol yn un o warantwyr, yn unigol ac ar y cyd ag aelodau eraill, y cyfleuster benthyciad hwn o £15 miliwn. Nid oes achos o atebolrwydd wedi codi o dan y warant hon hyd yn hyn.

32. TRAFODION CYSYLLTIEDIG TRYDYDD PARTÏON

Oherwydd natur gweithrediadau'r Brifysgol a chyfansoddiad y Cyngor (y tynnir ei aelodau o sefydliadau yn y sectorau cyhoeddus a phreifat lleol), mae'n bosibl y gellir cynnal trafodion gyda sefydliadau y gall aelod o'r Cyngor fod â budd ynddynt. Cynhelir yr holl drafodion y gall aelod o'r Cyngor fod â budd ynddynt o hyd braich ac yn unol â rheoliadau ariannol a gweithdrefnau caffael arferol y Brifysgol.

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
Y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2011

33. CRONFEYDD MYNEDIAD

	2011 £'000	2010 £'000
Grantiau'r Cyngor Cyllido	599	1,094
Llog a enillwyd	1	1
	600	1,095
Dosbarthwyd i fyfyrwyr	(570)	(869)
Treuliau gweinyddu	(18)	(33)
Balans heb ei wario ar 31 Gorffennaf	12	193

Mae grantiau mynediad ar gael i fyfyrwyr yn unig: gweithredu fel asiant talu yn unig wna'r Brifysgol. Nid yw'r grantiau a'r dosbarthu cysylltiedig, felly, wedi'u cynnwys yn y cyfrif incwm a gwariant.